



## 安全理事会

第七十二年

临时逐字记录

## 第七九八九次会议

2017年6月29日星期四下午3时30分举行

纽约

主席:	略伦蒂·索利斯先生	(玻利维亚多民族国)
	中国 .....	张殿斌先生
	埃及 .....	穆斯塔法先生
	埃塞俄比亚 .....	Guadey女士
	法国 .....	德拉特先生
	意大利 .....	卡尔迪先生
	日本 .....	别所先生
	哈萨克斯坦 .....	乌马罗夫先生
	俄罗斯联邦 .....	伊利切夫先生
	塞内加尔 .....	西斯先生
	瑞典 .....	斯科格先生
	乌克兰 .....	舒滕科先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国 .....	威尔逊先生
	美利坚合众国 .....	黑利夫人
	乌拉圭 .....	贝穆德斯先生

## 议程项目

## 秘书长关于苏丹和南苏丹的报告

非洲联盟委员会主席和联合国秘书长关于非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动战略审查的特别报告 (S/2017/437)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。

17-18859 (C)



无障碍文件

请回收



下午3时30分开会。

## 通过议程

议程通过。

## 秘书长关于苏丹和南苏丹的报告

### 非洲联盟委员会主席和联合国秘书长关于非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动战略审查的特别报告 (S/2017/437)

**主席**（以西班牙语发言）：根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请苏丹代表参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我谨提请安理会成员注意文件S/2017/513，其中载有大不列颠及北爱尔兰联合王国提交的决议草案的案文。

我谨提请安理会成员注意文件S/2017/437，其中载有非洲联盟委员会主席和联合国秘书长关于非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动战略审查的特别报告。

安理会准备对其面前的决议草案进行表决。我现在就把这项决议草案付诸表决。

进行了举手表决。

赞成：

玻利维亚多民族国、中国、埃及、埃塞俄比亚、法国、意大利、日本、哈萨克斯坦、俄罗斯联邦、塞内加尔、瑞典、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国和乌拉圭

**主席**（以西班牙语发言）：决议草案获得15票赞成。决议草案获得一致通过，成为第2363（2017）号决议。

我现在请希望在表决后发言的安理会成员发言。

**威尔逊先生**（联合王国）（以英语发言）：联合王国欢迎今天一致通过第2363（2017）号决议。

我感谢安全理事会所有成员自一周前我们开始努力更新非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动（达尔富尔混合行动）的任务授权以来所给予的支持。

这项决议对特派团作出了重大改变。我们这么做是因为安理会有责任对实地发生的变化作出反应。无论在达尔富尔还是其它任何地方，都必须授权我们的特派团在今天而非曾经的世界工作，这正是这项决议所要达到的目标。我们认识到安理会必须明智和负责地作出改变。正因为如此，这项决议的案文确保达尔富尔混合行动将继续履行其核心任务、即保护平民免受伤害。在未来几天和几个星期内，我们将监测这些改变对达尔富尔混合行动任务授权的影响。该决议提高了报告的频率，将报告周期从90天缩至60天，包括六个月后进行一次评估，这次评估必须考虑到实地变化带来的影响。

这是一次共同的努力。苏丹政府也有责任使这些改变产生效果。至关重要，他们将采取主动，让特派团开展活动，并在达尔富尔混合行动撤出后填补空白。苏丹政府与特派团之间的合作有所改善。我们现在需要看到积极的轨迹延续下去。安理会将在这些改变付诸实施的同时，对此予以密切关注。

最后，我要请本会议厅外的人放心，我们认识到达尔富尔局势依然脆弱。但是，我们不能回避这样一个事实，即局势已发生变化，应当对达尔富尔混合行动作出调整，以反映当前的现实。我们不会忽视达尔富尔。在安理会加大监督力度的情况下，根据新的任务授权继续开展达尔富尔混合行动，这证明了我们到达尔富尔人民和该地区的承诺。

**主席**（以西班牙语发言）：我现在请苏丹代表发言。

**穆罕默德先生**（苏丹）（以阿拉伯语发言）：请允许我向安全理事会所有成员表示感谢和赞赏。自联合王国首次提出延长非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动（达尔富尔混合行动）任期的第2263（2017）号决议以来，我们一直与这些成员进行交

流。我还谨感谢秘书长和非洲联盟委员会主席在关于达尔富尔混合行动的联合报告（S/2017/437）中提出建议。

达尔富尔五个州在以往报告所述期间的事态发展不容否认或忽视。在我们的历次发言和致安全理事会及秘书长的所有信函中，我们一再指出，自2015年以来，达尔富尔日趋安全与稳定，人道主义局势已完全稳定。在评估达尔富尔的政治、人道主义和安全局势时，我们依据的不是为各种论坛编写的文件。我们自己在这方面有足够的证据。我们完全以实地的现实为依据，安理会在2月通过的第2340（2017）号决议中确认了这一现实。这种持续好转的情况促使我国政府呼吁秘书长制定和执行分阶段逐步撤离战略。

达尔富尔今天已完全没有任何武装团体，这些团体自2003年以来在达尔富尔造成严重破坏。苏丹武装部队及其他行为体5月份发起的军事行动为达尔富尔提供了保护，使一切企图威胁那里安全与和平的图谋落空。因此，我们强调，我们准备通过我国各机构保护我们公民的安全和稳定，并捍卫我们已取得的成果。

如各位成员所知，国际社会一直与我们苏丹人分担重担，以巩固我们国内的和平。因此，我们希望该决议将强调举行达尔富尔问题国际捐助方会议——这是非洲联盟和平与安全委员会6月12日提出的建议——以便补充2013年4月在多哈举行的捐助方会议。

反叛部队企图通过策划在北部、西部和南部边界发动的袭击来破坏达尔富尔的安全与稳定，这一情形绝不能重演。此类袭击依然是达尔富尔和平面临的唯一威胁。

成员们已注意到，我们努力使这项决议连贯一致并反应当前达尔富尔的实地局势。这体现在非洲联盟委员会主席和联合国秘书长关于战略审查的特别报告中。实际上，它的重点在于恢复达尔富尔的和平与安全。非洲联盟和平与安全理事会6月12日发

表的非常明确的声明，强调了我们与安全理事会所有成员协商期间得出的同一些结论。我们强调，延长该特派团任务期限的第2363（2017）号决议是以协商一致方式通过的。请允许我借此机会感谢安理会所有成员给我们时间解释我们的立场。

我国政府在该地区恢复稳定与安全时面临的困难，要求国际社会立即行动起来，为解决这一问题提供各种形式的支助。我们再次提醒安理会，我国政府为处理流离失所问题制定了一项三阶段计划，而且它需要国际社会的支持。我还要指出，对“流离失所”这个词的定义有些混淆不清。大家都熟悉的这个词，并不适用于达尔富尔的大多数流离失所者。这些人现在是社会的生产成员，他们并不需要紧急人道主义援助。我们稍微使点劲，就能将从前需要帮助的流离失所者变为支持我们经济的有生产力的劳动力。

在安理会批准将达尔富尔混合行动部队缩编44%，以使该特派团能够有效地肩负起它的责任之后，我们都了解为该特派团提供机动能力和准入的重要性。因此，我强调，我们下定决心和随时准备与达尔富尔混合行动合作，使之能够充分履行其任务授权。我国人民一贯赞赏达尔富尔混合行动在达尔富尔为建立和平与稳定而作出的牺牲和努力。这个结构独特的特派团为达尔富尔恢复常态和安全作出了贡献，这是其士兵们的巨大努力促成的。

我还要感谢所有协助执行这项任务的部队和警察派遣国。主席先生，就执行该特派团撤离战略这个重要阶段而言，我希望你关注我所说的话，这显然取决于达尔富尔安全与和平的恢复情况。

关于每隔很短时间就进行一次的持续审查，我认为，为公正和公平起见，该审查必须完全透明。它必须让非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动和商定建立的两个机制——联合工作组和三方机制——的联合特别代表参加。在这个场合，我支持第2363（2017）号决议，并且要感谢联合特别代表兼非洲

联盟高级别执行小组组长金斯利·马麻波拉大使阁下。

最后，安全理事会作为负有维护国际和平与安全首要责任的主要机关，有权庆祝今天的共同成就。这一进程是我国政府启动的。我国政府扮演了主角，优先履行其保护平民的责任，同时维护我们的国家主权。在这个以区域紧张加剧、荒漠化、小武器和轻武器蔓延、贩运人口活动和恐怖主义袭击为标志的非常艰难的时候，我们必须赞扬所取得的成就。

非洲联盟收获了其努力的成果。它对非洲大陆和平与安全问题给予了极大的关注。我们可以回顾

苏丹政府在第1769（2007）号决议通过之前所展现的智慧，当时它寻求使该维和特派团成为联合国-非洲联盟混合特派团，让非洲作出最大贡献。该特派团的非洲组成部分构成维和部队的多数。

主席先生，我们再次向你并通过你向安理会所有成员表示感谢。我强调指出，我们将仍然致力于为我国以及世界各地的和平事业服务。

**主席**（以西班牙语发言）：发言名单上没有其他发言者了。

下午3时45分散会。